



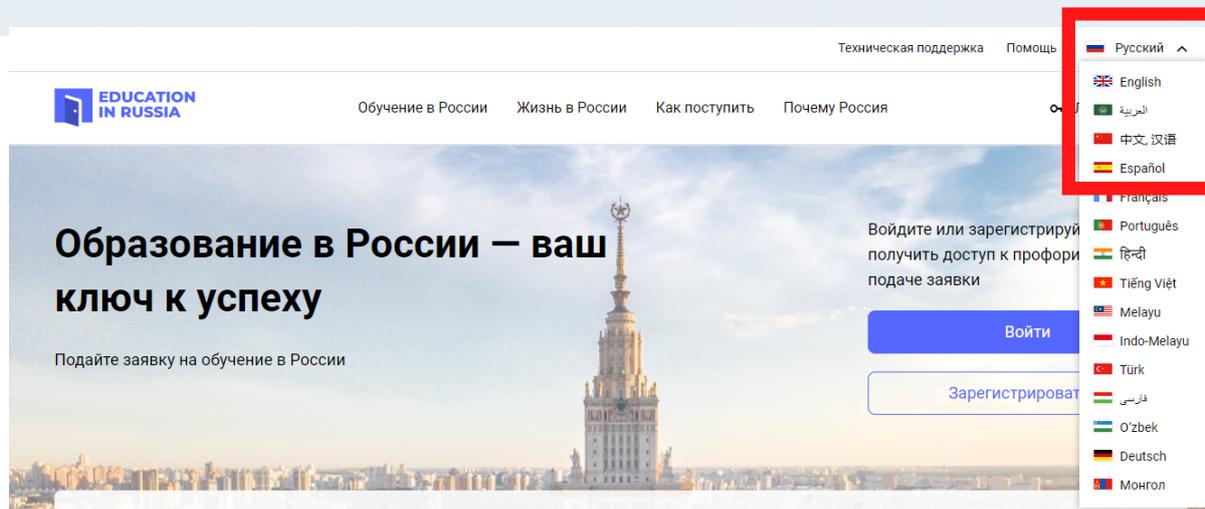
**P L A T A F O R M A**  
**EDUCATION IN RUSSIA**  
**GUÍA DEL USUARIO EN ESPAÑOL**



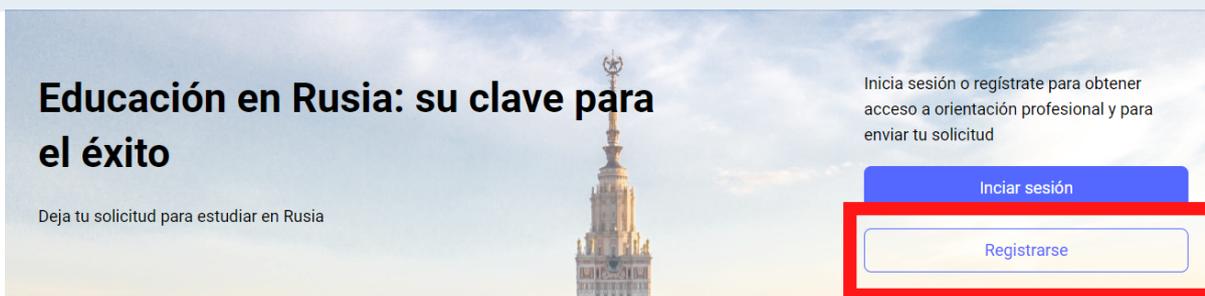
**APER**  
@aper.py

**Registro.**

Para registrarte, debés de ir al sitio web [education-in-russia.com](http://education-in-russia.com), y como el sitio aparecerá en ruso, podrás clickear la bandera rusa en la parte superior derecha de la pantalla, y dentro del panel de opciones disponibles, elegí la bandera española.



Ahora vas a poder registrarte con mayor comodidad, ingresando en la opción "registrarse".

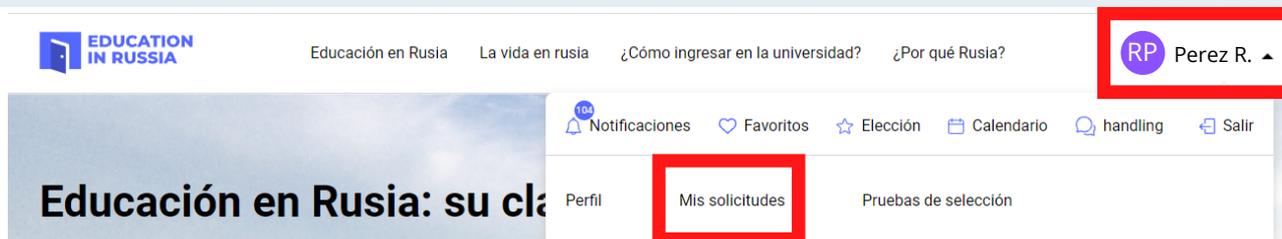


Esto te llevará a la pestaña de registro (por el momento solo en inglés, aunque si usás el navegador de Google, siempre podés darle click derecho a un espacio en blanco de la pestaña y darle a traducir al español), donde deberás completar cada casilla con: el primer apellido, el primer nombre, tu país (PARAGUAY), proporcionar un correo electrónico, una contraseña, y muy importante, no te olvides de marcar las casillas de "acepto el tratamiento de mis datos" y "uso de cookies" para una correcta aceptación en el sistema.

|   |   |
|---|---|
| Apellido  | Correo electrónico                                  |
| <input type="text" value="Perez"/>  | <input type="text" value="robertoperez@gmail.com"/> |
| Nombre de pila  | Contraseña  |
| <input type="text" value="Roberto"/>  | <input type="password" value="....."/>              |
| <input checked="" type="checkbox"/> Acepto el tratamiento de mis datos personales |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Acepto el uso de cookies                      |   |
| <input type="button" value="Registrarse"/>  |   |

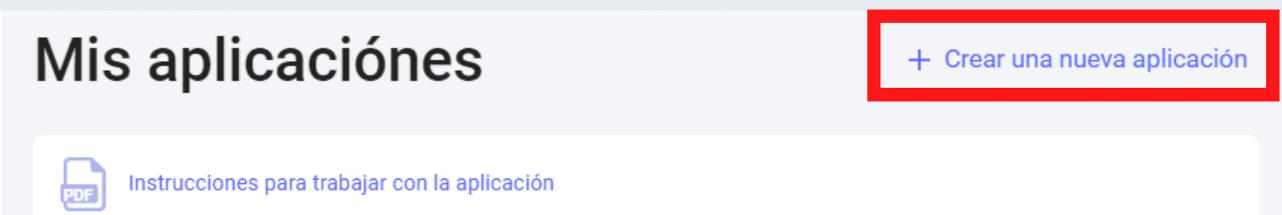
## Inicio de sesión

Cuando ya te hayas registrado, podrás ahora sí, iniciar sesión en la plataforma y hacer click en la parte superior de la derecha, en tu cuenta personal, donde deberían aparecer tu apellido e inicial de nombre. Una vez ahí, iremos a la sección "**Mis solicitudes/Mis aplicaciones**", para completarla.

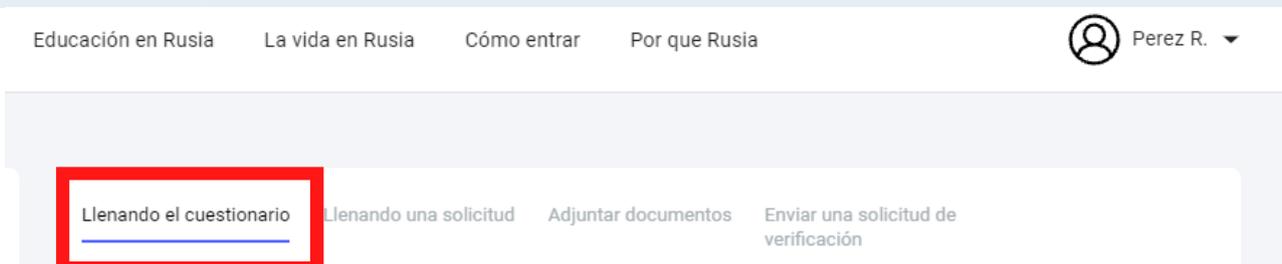


## Mis aplicaciones

Aquí le daremos al botón "**Crear una nueva aplicación**", la cual aparecerá automáticamente con las pestañas y casillas que deberemos ir completando y rellenando.



En la sección "**Llenando el cuestionario**" deberemos completar en su mayoría, datos personales como nombre, apellidos, número de pasaporte, y contactos de confianza.



### Una vez aquí debemos ir completando lo siguiente:

- Subir una foto de perfil **estilo foto carnet**, bien iluminada y con un fondo blanco detrás.
- Agregar los nombres y apellidos completos como aparecen en nuestro pasaporte.
- Agregar la transcripción al cirílico de los mismos (se obtiene al traducir al ruso nuestro nombre completo en cualquier traductor online).
- La casilla del patronímico **no es necesaria** para nuestro país.
- Lugar y fecha de nacimiento según el Pasaporte. Género, estado civil, ciudadanía.
- Marcar la casilla: **Visa requerida**, ya que vamos a necesitar que se nos prepare una visa de estudiante. No se rellenan los otros datos relacionados a la visa. **No es válido otro tipo de visa.**
- Datos del pasaporte.
- Datos de la dirección del hogar del postulante.
- Datos de la Institución en la te graduaste, si aplicás para una carrera de grado, vas a poner la información de tu colegio, y si aplicás a una maestría o doctorado, la información de tu última universidad.
- Tu correo electrónico (ahí vas a recibir todos los mensajes, notificaciones y demás) y tu número de teléfono celular.
- Los datos personales de tu "representante", quien es un **contacto de confianza**, en el caso de que no se pueda contactar de manera directa contigo o hubiera alguna emergencia.

### Información personal

Apellido, en letras latinas (de acuerdo con el pasaporte) \*

Apellido, cirílico en transcripción eng

Nombre (s), en letras latinas (de acuerdo con el pasaporte) \*

Nombre (s), cirílico en transcripción eng

Patronímico (si lo hay), cirílico en transcripción rusa

Lugar de nacimiento (según pasaporte) \*

Fecha de nacimiento \*



### Información sobre Educación

Nivel de educación recibido o existente \*

Nombre de la institución educativa graduada \*

Un país \*

Ciudad \*

Calle, casa, edificio, estructura \*

Año de finalización \*

Fecha de nacimiento \*



+ [Agregar un representante](#)

### Dirección de residencia

Un país \*

Código postal \*

Provincia / Estado / Región \*

Ciudad / localidad \*

Calle, casa, edificio, edificio, apartamento \*

### Contactos de representantes

Grado de relación \*

Apellido \*

Nombre \*

segundo nombre

Número Celular \*

Dirección de correo electrónico \*

Un apátrida

Ciudadanía \*

Una vez que queramos guardar esta sección o pasar a la siguiente, primero, le damos al botón de **salvar (guardar)**, y luego a **"mas lejos"** para pasar a la sección que sigue.

En la sección "**Llenando una solicitud**", se completan datos relevantes a la educación, empezando por el programa específico que nos interesa. Aquí hay que tener en cuenta los siguientes detalles:

- Los niveles educativos que cubre la beca del Gobierno Ruso en nuestro país, son: **De licenciatura, Especialidad (Una licenciatura con un año de especialización), Maestría, Estudios de posgrado (Doctorado) y Residencia (Residencia médica)**
- En "**dirección de formación**" aparecen todos los programas disponibles, según el nivel educativo, con sus códigos correspondientes. Dada la longitud de la lista, hay que darle un tiempo a que el sistema vaya cargando todas las opciones, para que éstas aparezcan en pantalla. **Es recomendable ir a la página principal de la plataforma (fuera de la aplicación) para interiorizarse e investigar con tiempo y dedicación sobre todos los programas disponibles.**

Llenando el cuestionario **Llenando una solicitud** Adjuntar documentos

## Declaración

### Programa educativo

Forma de estudio\*

Presencial

El nivel de educación\*

Maestría

Dirección de formación (especialidad, profesión)\* ?

28/04/01 Nanotecnología e ingeniería de microsiste... 

Después de esto, debes elegir **seis universidades** que tengan el mismo programa (**con el mismo código**) de tu interés. Se pueden elegir **hasta dos universidades en la misma ciudad**. Es recomendable hacer una investigación previa de los programas en las propias páginas web de cada universidad, para cerciorarte que la malla curricular no varíe demasiado entre las instituciones que elegiste. Una vez hayas sido seleccionado/a, tus documentos se enviarán a la primera universidad, y **solo en caso que ésta no te acepte entre sus estudiantes, se compartirán tus documentos con la segunda**, y así sucesivamente, por ende, estudiá bien tus opciones.

### Lista de universidades

i

Indique las universidades en el orden de su preferencia, donde en primer lugar está la universidad donde le gustaría estudiar primero, y en el sexto lugar está la universidad donde le gustaría estudiar en último lugar. Este pedido se tendrá en cuenta en su distribución. Se permite elegir no más de dos universidades en Moscú, no más de dos universidades en San Petersburgo y no más de tres universidades en un distrito federal.

1

Universidad Electrotécnica Estatal de San..  - Eliminar 

2

Universidad de la Amistad de los Pueblos .  - Eliminar 

En el apartado de **habilidades lingüísticas**, es necesario marcar la casilla de "**La necesidad de estudiar en el departamento preparatorio**", ya que esto se refiere a la aceptación de alistarte en la facultad preparatoria del idioma ruso, para **estudiar y aprender la lengua durante un año, previo al inicio de la carrera académica, aprendizaje previsto dentro de la Beca.**

En cuanto a las **Olimpiadas**, podés adjuntar información relevante sobre Olimpiadas de conocimientos matemáticos o relacionados, a nivel internacional y local, no olvidando de subir un documento PDF que sirva de constancia de tu participación en dichas competencias.

Con los **logros deportivos**, se aplica el mismo sistema.

## Habilidades lingüísticas

|         |   |                |   |
|---------|---|----------------|---|
| ruso    | ▼ | No lo dominó   | ▼ |
| Español | ▼ | Lengua materna | ▼ |

[+ añadir](#) - [Eliminar](#)

La necesidad de estudiar en el departamento preparatorio (facultad).

## Olimpiadas (Internacional y ruso)

 Se recomienda ingresar datos sobre olimpiadas de los últimos 2 años

[+ añadir](#)

## Olimpiadas (regional, local y otros)

 Se recomienda ingresar datos sobre olimpiadas de los últimos 2 años

[+ añadir](#)

## Logros deportivos

 Se recomienda ingresar datos sobre logros deportivos durante los últimos 2 años

[+ añadir](#)

En otros datos, en el **Portafolio**, **podés añadir un link** (drive, youtube, vimeo, web personal) sin vencimiento ni contraseñas, si por ejemplo, **postulás a una carrera artística**, y tenés materiales gráficos o audiovisuales de tus trabajos y obras más relacionadas con el área de estudio a la cual postulás. También en el caso de que **postules a un doctorado**, podés añadir un enlace donde se encuentren tus publicaciones o artículos en revistas e investigaciones científicas.

En "**planes después de la graduación**" podés resumir brevemente (**no hay límite de palabras, pero cuanto más simple y directo sea tu texto, mejor**) los objetivos y metas que pretendés realizar y alcanzar a tu vuelta al país. Esto tendrá que tener concordancia con lo que prediques más tarde en la Entrevista que realice la Embajada.

Y por último, podés agregar **información relevante** sobre tus logros académicos y laborales que tengan concordancia con el programa de estudios que elegiste.

### Otros datos

portafolio



En la **sección de documentos**, hay que tener en cuenta que todos los documentos que vas a subir, tengan una **calidad profesional de escaneado** (no intentes escanear con poca luz o con el celular) dichos documentos pueden estar en formato JPG - PNG - JPEG (Imagen) o preferiblemente, en PDF. **Cada uno puede pesar hasta 10 Mb y todos juntos no podrán superar los 60 Mb.**

Para empezar, aparece un botón azul con el texto: **Consentimiento de impresión**, al cual hay que darle click y descargar un archivo que básicamente es una nota donde aceptás que la Embajada va a procesar tus datos personales para mandarlos a las universidades correspondientes. Ese documento hay que **imprimirlo, firmarlo, escanearlo y subirlo de vuelta, en el botón de abajo, donde aparece el texto: Seleccionar un archivo.**

Por siguiente, tenés que adjuntar los únicos documentos que se solicitan para la postulación, llamada "Primera etapa de selección": **Un escaneo digital de las tres primeras hojas de tu pasaporte (Incluyen la portada con tu huella, el pasaporte con tus datos, y la sección de legalizaciones)**. Si aún lo tenés en trámite, podés adjuntar un escaneo digital de ambos lados de tu cédula de identidad nacional.

Por último, en "Documento educativo": **Un escaneo digital que adjunte tu Título de Bachiller (si vas a cursar una licenciatura), Título de grado (si vas a cursar una Maestría) o Título de Maestría (si vas a cursar un doctorado) y el certificado de estudios correspondiente, todos estos documentos deberán estar legalizados por el MEC y poseer apostillado de la Haya del MRE.** Si aún estás cursando el último año de estudios, podés adjuntar una constancia de la casa de estudios, donde se aclare que estás por finalizar el programa y donde también se tengan a disposición todas tus notas y calificaciones hasta ese momento.

Llenando el cuestionario   Llenando una solicitud   **Adjuntar documentos**   Enviar una solicitud de verificación

## Documentos

- i** Posibles formatos de archivo: .jpeg, .jpg, .png, .pdf
- El tamaño de un archivo no debe exceder 10 Mb
- Todos los archivos combinados no deben pesar más de 60 Mb

### Consentimiento para el tratamiento de datos personales ?

Consentimiento de impresión

selecciona un archivo

Ningun archivo seleccionado

### Documentos de participación en la primera etapa de selección

- Pasaporte (original)** ? + Subir archivo  
Copia escaneada del documento original
- Documento educativo (original)** ? + Subir archivo  
Copia escaneada del documento original

Los documentos de **la segunda etapa de postulación, solamente se completan si quedaste seleccionado por la Embajada**, entonces, ahora sí tenés que **actualizar los archivos de pasaporte y título con certificado de estudios**, por una nueva versión, que junto a los originales, ya **incluya la correspondiente traducción al ruso de un traductor público matriculado**. Los documentos de la segunda etapa empiezan con el "Documento de la prueba de selección", que deberemos obviar, ya que ahí se adjuntarán las calificaciones finales que realice de nuestra postulación la Embajada Rusa. Por ende, adjuntaremos el siguiente, un **Certificado médico que apruebe que no tenemos ninguna contraindicación para la enseñanza, junto a los estudios sobre ausencia de Hepatitis A, B y C, y Tuberculosis**, en su versión original, acompañada de la versión traducida al ruso. Y por último, un **Certificado que aclare la ausencia de VIH**, en su versión original y traducida al ruso. Todos los documentos médicos, deben ser emitidos por una institución oficial de salud del Paraguay.

### Documentos de participación en la segunda etapa de selección

- Documento de resultados de la prueba de selección** ? + Subir archivo  
Copia escaneada del documento original
- Certificado médico (incluido sobre la ausencia de hepatitis, tuberculosis)** ? + Subir archivo  
Copia escaneada del documento original
- Pasaporte (traducción)** ? + Subir archivo  
Copia escaneada de una traducción notariada
- Documento educativo (traducción)** ? + Subir archivo  
Copia escaneada de una traducción notariada
- Certificado de ausencia de VIH** ? + Subir archivo  
Copia escaneada del documento original

En la sección de "**Documentos recomendados**", obviaremos el "Documento que confirma el estado de compatriota", ya que se refiere a ciudadanos rusos con residencia en el extranjero, si es tu caso, y estás en Paraguay, sí podés adjuntarlo. En la segunda casilla, podremos adjuntar una constancia que certifique nuestro nivel de ruso, el cual no es obligatorio ni necesario en nuestro país, ya que se postula directamente a **un año de preparación del idioma ruso previo a la carrera académica**. En la casilla "**otros documentos**" podremos adjuntar cualquier otro tipo de documento necesario de compartir, o también queda disponible ante cualquier situación de imprevisto, donde se solicite adjuntar un documento específico, más adelante, aunque esto es muy poco probable, simplemente se puede dejar vacía la casilla. **La carta de recomendación es especialmente requerida para postulantes de Maestría y Doctorado, pero si postulás a una carrera de grado, y contás con una, podés también adjuntarla**. Esta carta debe ser emitida por la casa de estudios, y redactada por un docente o tutor de tu confianza. **El resumen, deberá ser redactado solamente para postulantes a doctorado, en inglés o ruso**, explicando cuáles son sus motivaciones para con el programa escogido. Y por último, la **lista de publicaciones**, también va dirigida a postulantes de doctorado, donde podrán adjuntar todas sus obras y textos publicados.

## Documentos recomendados

Documentos que confirmaman el estado de un compatriota. ⓘ

+ Subir archivo

Copia escaneada del documento original

Documentos que confirman el conocimiento del idioma eng. ⓘ

+ Subir archivo

Copia escaneada del documento original

Otros documentos ⓘ

+ Subir archivo

Copia escaneada del documento original

Carta de recomendación ⓘ

+ Subir archivo

Copia escaneada del documento original

Resumen en ruso y / o inglés ⓘ

+ Subir archivo

Copia escaneada del documento original

Lista de publicaciones ⓘ

+ Subir archivo

Copia escaneada del documento original

Por último, tenemos la **pantalla final de Solicitud**, donde en el caso de que nos falte completar algún apartado, aquí se nos recordará en un recuadro rojo. Una vez que terminemos el relleno de todas las casillas y hayamos adjuntado los documentos necesarios, se nos habilitará el botón de **"Imprimir solicitud"** (es recomendable darle tiempo de carga a la web), donde deberemos dar click y descargar el documento completo de la postulación, el cual hay que **imprimir, firmar, escanear y adjuntar nuevamente** en un nuevo botón que se habilitará recién cuando hayamos descargado dicha solicitud. Con este paso terminado, ahora sí por fin, podremos enviar la postulación, dándole click al botón de **"Enviar solicitud"**. Es recomendable que envíes un breve mail a la Embajada en [embruspar@ya.ru](mailto:embruspar@ya.ru) avisando de que has completado la postulación, junto a tus datos personales (nombre completo y número de teléfono), para que tu contacto quede registrado. Ahora es importante que te prepares para la entrevista (tips en la guía de postulación) y aguardes a que cierre la convocatoria, y unas semanas después (no hay un tiempo aproximado, depende de la cantidad de postulantes, y puede ser en un periodo entre noviembre y enero) el personal encargado de la Embajada contacte contigo vía mail o teléfono móvil.

## Solicitud

La aplicación no está lista para imprimir y enviar para verificación. Necesitas:



No se han agregado datos personales a la aplicación.  
Seleccione la forma de estudio.  
Seleccione el nivel de educación.  
Seleccione la dirección de estudio.  
Especifique el grado de dominio del idioma ruso.  
Se debe seleccionar al menos una universidad  
. Descargar Pasaporte. Documento original  
Descargar Certificado de estudios. Documento original



Plazos de solicitud en su país: 01/09/2021 - 01/11/2021. Imprima la aplicación, verifíquela, ponga su firma, luego cargue una copia escaneada de la aplicación y envíela para verificación



Solicitud de impresión

Copia escaneada del documento original 

De regreso

Enviar petición